

Guatemala, 30 de junio del 2020 ✓  
Informe No. 006-2020 ✓

Licenciada  
**CINZIA RENATA DI CHIARA FLORES**  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Estimada Viceministra:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi **INFORME DE ACTIVIDADES MENSUALES** conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 162-2020**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 7-2020**, correspondiente al **mes de junio** del presente año, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando factura **número de DTE 2889695553; Serie 862B952D**.

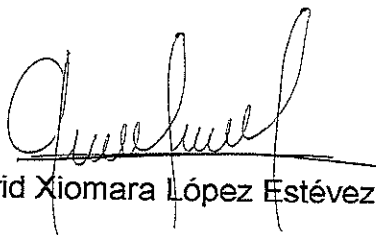
Actividades realizadas

- a) Apoyar en la recepción y análisis de solicitudes ingresadas en el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- b) Apoyar en la redacción oportuna de oficios, circulares, providencias, y otros del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- c) Apoyar en el control de la documentación oficial y siguiendo los mecanismos que garanticen el manejo expedito y controlado de la correspondencia tanto como su ingreso y egreso, para mantener actualizado el archivo del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- d) Apoyar cuando las necesidades así lo requieran en las actividades de reproducción de documentos requeridos por el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- e) Apoyar oportunamente en la elaboración de solicitudes de gastos y requisiciones de materiales, suministros y otros que garanticen el buen funcionamiento del Departamento Apoyo a la Creación Artística.
- f) Apoyar en la actividad diaria de archivar documentos y en la implementación de un sistema de archivo de la documentación recibida y enviada por el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- g) Apoyar en la atención oportuna de llamadas telefónicas y atención al público con temas relacionados al Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- h) Otras actividades afines a su contrato.


## Resultados Obtenidos

- a) Se apoyó en la búsqueda de Resoluciones Administrativas en archivo electrónico de apoyos de cine 2017.
- b) Se apoyó en la elaboración de informe de Actividades realizadas ante el COVID-19.
- c) Se apoyó en la búsqueda de apoyos brindados del año 2017 para el debido ingreso en la base de datos del Departamento de Apoyo a la Creación.
- d) Se apoyó en la transcripción de datos principales de los artistas, ordenado alfabéticamente y cronológicamente.
- e) Se apoyó en la actualización y alimentación del cuadro de correspondencia digital, el cual puede verificarse en el siguiente enlace: [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DafS7Mf1KZFfNhyPgoV4HFB6UEsrgZsES\\_6cSnQOWel/edit#gid=1163792046](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DafS7Mf1KZFfNhyPgoV4HFB6UEsrgZsES_6cSnQOWel/edit#gid=1163792046)
- f) Se apoyó en el envío de correos sobre los requisitos para optar a la intervención para la asistencia económica temporal para los artistas afectados por COVID-19.
- g) Se apoyó en la recopilación de información de expedientes físicos para la alimentación y actualización de apoyos brindados del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- h) Se apoyó en la elaboración y recepción de correspondencia interna del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- i) Se apoyó en la participación conferencia virtual Internacional COVID-19 "Un Futuro Incierto en la gestión Pública" CLAD.
- j) Se apoyó en el envío de datos de artistas que solicitaron apoyos en el sistema de drive el cual puede verificarse en el siguiente enlace: [https://docs.google.com/spreadsheets/d/18SCpL5eLg2M26tvcpH\\_dpHQvEt1IZakF1BDj5a2gUM4/edit#gid=0](https://docs.google.com/spreadsheets/d/18SCpL5eLg2M26tvcpH_dpHQvEt1IZakF1BDj5a2gUM4/edit#gid=0)

ATENTAMENTE



Astrid Xiomara López Estévez



Lic. Wilfredo Roderico González Gaitán  
Jefe del Depto. Apoyo a la Creación  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

Vo. Bo.

Guatemala, 30 de junio del 2020  
Informe No. 007-2020

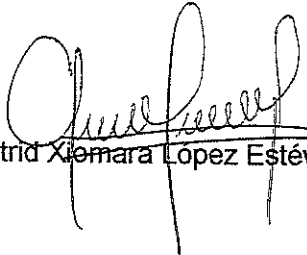
Licenciada  
**CINZIA RENATA DI CHIARA FLORES**  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Estimada Viceministra:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi **INFORME FINAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS** conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 162-2020**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 7-2020**, correspondiente al periodo del **2 de enero al 30 de junio del 2020**, por servicios Técnicos.


**Informe Final de Actividades realizadas**

- a) Apoyar en la recepción y análisis de solicitudes ingresadas en el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- b) Apoyar en la redacción oportuna de oficios, circulares, providencias, y otros del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- c) Apoyar en el control de la documentación oficial y siguiendo los mecanismos que garanticen el manejo expedito y controlado de la correspondencia tanto como su ingreso y egreso, para mantener actualizado el archivo del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- d) Apoyar cuando las necesidades así lo requieran en las actividades de reproducción de documentos requeridos por el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- e) Apoyar oportunamente en la elaboración de solicitudes de gastos y requisiciones de materiales, suministros y otros que garanticen el buen funcionamiento del Departamento Apoyo a la Creación Artística.
- f) Apoyar en la actividad diaria de archivar documentos y en la implementación de un sistema de archivo de la documentación recibida y enviada por el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- g) Apoyar en la atención oportuna de llamadas telefónicas y atención al público con temas relacionados al Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- h) Otras actividades afines a su contrato.

  
Astrid Xiomara López Estévez



Vo. Bo.

  
Lic. Wilfredo Roderico González Gaitán  
Jefe del Depto. Apoyo a la Creación  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

Licenciada  
**CINZIA RENATA DI CHIARA FLORES**  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Estimada Viceministra:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi **INFORME FINAL DE RESULTADOS OBTENIDOS** conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 162-2020**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 7-2020**, correspondiente al período del **2 de enero al 30 de junio del 2020**, por servicios Técnicos.

### Informe Final de Resultados Obtenidos

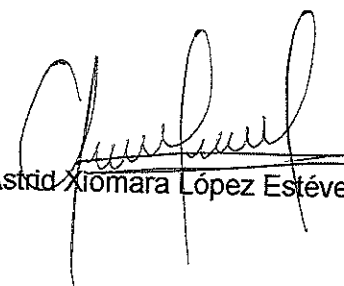
- a) Se apoyó en la creación de cuadro de Drive para el ingreso de solicitudes de apoyo, Correspondencia y escaner mismo que puede ser verificado en el documento de Drive, en el siguiente [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DafS7Mf1KZFFNhyPgoV4HFB6UEsrqZsES\\_6cSnQOWel/edit#gid=1163792046](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DafS7Mf1KZFFNhyPgoV4HFB6UEsrqZsES_6cSnQOWel/edit#gid=1163792046)
- b) Se apoyó en la recepción de solicitudes de apoyo que se incorporan al Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- c) Se apoyó en el ingreso de correspondencia para el sostenimiento eficiente del Departamento apoyo a la Creación Artística, tanto físico como digital.
- d) Se apoyó en la recepción, reproducción y archivo de los documentos del personal que conforma el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- e) Se apoyó en el recepción de llamadas telefónicas entrantes al Departamento Apoyo a la Creación Artística.
- f) Se apoyó en la redacción y envió de oficio de solicitud de vehículo para:
  - Grupo de Improvisación Lapsus de la Artista Xoshil Martínez
  - Integrantes de la Marimba Brisas de Hunahpú, del Festival de Marimba en el Palacio de los Capitanes, Antigua Guatemala.
  - XIII Festival Internacional de Títeres Titititlan, por el Artista Paolo Iorio
  - Personal del Departamento de Apoyo a la Creación Artística que participaron en la presentación de la revista "Poesía Sin Fronteras"
  - equipo de logística del Departamento de APÓYO ALA Creación Artística encargados de la distribución de los libros "Tayasal" y "Poesía sin Fronteras" a los diferentes medios periodísticos.
  - Entrega de bibliotecas para la escuela Atanasio Tzul, del Cantón Paqui del departamento de Totonicapán.
  - Filmación del Cortometraje RAFNEL, por el Cineasta guatemalteco Diego Verganza.
  - Filmación del Cortometraje "Wáchalal y Rondon" por el Cineasta guatemalteco Elmer Yaxón.
  - Personal del Departamento de Apoyo a la Creación Artística para la documentación de las obras Correspondientes al mes del Teatro.
- g) Se apoyó en la redacción y envió de oficios de Dictámenes Técnicos para la compra de suscripción Adobe, Licencia Office, Tarjetas Inalámbricas, Lente de cámara, computadora de escritorio con sus accesorios y UPS; para su debido asesoramiento.

- h) Se apoyó en la redacción de Conocimiento para el envío de Memoria de Labores del Departamento de Apoyo a la Creación Artística, al Vicedespacho de Cultura.
- i) Se apoyó en la verificación de Resoluciones Administrativas de los artistas:
- Gustavo Matheu del Festival de Cine Sundance
  - Luis Pedro Alonso, Sebastián Méndez y Martha Estrada del Festival Internacional South By Southwest
  - Paolo Iorio del XIII Festival de títeres Titirítlán
  - Marilyn Yahaira Tubac Toj y Pedro Tubac para el X Edición de Festival de Piano en Patzcuaro, Michoacan, México
  - Diego Rivas para la Escuela de danza DANCE CENTER, en Barcelona, España Rodrigo Chapetón para la realización del Cortometraje "Fotografías"
  - Xoshil Martínez del grupo de Improvisación "Lapsus"
  - Mayarí de León del proyecto "Luis de León"
  - Evelyn Moran del "Festival de Pintura al Aire Libre"
- j) Se apoyó en la redacción de oficio para reposición de gafetes a los colaboradores del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- k) Se apoyó en la redacción y reproducción de formato de tarjetón para equipo de computo a los colaboradores del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- l) Se apoyó en la redacción y envío de oficio de para envío de Aval Financiero para el Festival de la Marimba.
- m) Se apoyó en la reproducción y envío de Providencias a la Dirección de Fomento de las Artes para el debido seguimiento en el proceso de apoyo brindado por el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- n) Se apoyó en la recepción y verificación de papelería a la Artista cantautora Ch'umilkaj para su presentación Artística en la presentación de la Revista "Poesía sin Fronteras".
- o) Se apoyó en la redacción y envío de Invitaciones para los poetas Negma Coy y Simón Pedroza, conformantes de la mesa principal para la presentación de la Revista "Poesía sin Fronteras".
- p) Se apoyó en la redacción de oficio de invitación a las Autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes para su participación en la presentación de la revista "Poesía sin Fronteras".
- q) Se apoyó en la redacción y envío de oficio para la solicitud de ejemplares del Libro "Tayasal" y "Poesía sin Fronteras" para la distribución a los diferentes medios periodísticos (Prensa Libre, El Periódico, La Hora, Guatevisión, Nuestro Diario, Soy 502, Emisoras Unidad, Diario de Centroamérica, Publinews).
- r) Se apoyó en la redacción de oficio para la elaboración de contrato de arrendamiento de bodega, para el resguardo del archivo y suministros del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- s) Se apoyó en la redacción de oficio para la solicitud de préstamo de equipo digital al Departamento de Apoyo a la Creación Artística, para la presentación de la Revista "Poesía sin Fronteras".
- t) Se apoyó con la redacción de oficio de solicitud de bibliotecas para la escuela Atanasio Tzul, del Cantón Paqui en el departamento de Totonicapán.
- u) Se apoyo en la recepción y verificación de papelería a los ganadores del Premio por Trayectoria y Aportes al Desarrollo de la Obra Musical en Marimba.

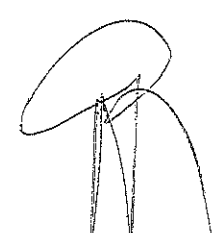
- v) Se apoyó en la redacción y envío de oficio para las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, solicitando requisitos de contratación a los Artistas en el Subgrupo 18.
- w) Se apoyó en la redacción de oficio, trasladando el listados de apoyos solicitados en el mes de marzo, para que se gestionen Resoluciones Administrativas, prosiguiendo su proceso administrativo eficazmente.
- x) Se apoyo en la reproducción y envío de expedientes para su debida liquidación al Departamento Financiero.
- y) Se apoyó en la redacción y envío de oficio de las Acciones del Departamento de Apoyo ala Creación Artista, programadas en el departamento de Retalhuleu.
- z) Se apoyó en la redacción y envío de oficio para la cancelación del Apoyo Autorizado del "X Edición del Festival de Piano" en Pátcuaro, Michoacan México.
- aa) Se apoyó en la redacción de oficio para la justificación del avance del Manual de Normas y Procedimientos del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
  - ab) Se apoyó en la redacción de oficio para la entrega de libros a la Biblioteca Nacional Francisco Gavidia, en el Salvador.
  - ac) Se apoyó en la redacción y envío de oficio para la entrega de documentos "Actividades Culturales" al Centro de Documentación.
  - ad) Se apoyó en la redacción y envío de oficio donde los solicitantes desisten de su apoyo autorizado, por cancelación de actividades en diferentes países.
  - ae) Se apoyó en la redacción y envío de oficios de solicitud de cuota Financiera correspondiente al mes de abril del Departamento de Apoyo ala Creación Artística.
  - af) Se apoyó en la redacción y envío de oficio de respuesta a los lineamientos y requisitos para la adquisición de practicantes 2020.
  - ag) Se apoyó en la redacción de oficio para el traslado de aval presupuestario, al pago de los maestros ganadores del premio por Trayectoria y Aportes al Desarrollo del Teatro.
  - ah) Se apoyó con la redacción de oficio de reprogramación de cuota Financiera tipo normal del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
  - ai) Se apoyó en la redacción de conocimiento para el préstamo del equipo digital a la Dirección de Fomento a las Artes.
  - aj) Se apoyó en la redacción de conocimiento para la entrega de la invitación de CAACI a la Dirección General de las Artes.
  - ak) Se apoyó en la revisión y verificación del informe de actividades de la Artista cantautora Ch'umilkaj para su presentación Artística en la presentación de la Revista "Poesía sin Fronteras".
  - al) Se apoyó en la elaboración de una Base de datos de artistas independientes que ingresan solicitudes de apoyo al Departamento de Apoyo a la Creación Artística; ingresando, clasificando y ordenando alfabéticamente cada uno de sus datos.

- am) Se apoyó en la redacción de oficio para la entrega de la Base de Datos de artistas independientes registrados en el Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- an) Se apoyó en la redacción de oficio de la programación del segundo cuatrimestre del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- ao) Se apoyó en la búsqueda y envío de Acuerdos Ministeriales, para la continuación del proceso del Manual de Procedimientos.
- ap) Se apoyó en la búsqueda de Resoluciones Administrativas en archivo electrónico de apoyos de cine 2017.
- aq) Se apoyó en la elaboración de informe de Actividades realizadas ante el COVID-19.
- ar) Se apoyó en la búsqueda de apoyos brindados del año 2017 para el debido ingreso en la base de datos del Departamento de Apoyo a la Creación.
- as) Se apoyó en la transcripción de datos principales de los artistas, ordenado alfabéticamente y cronológicamente.
- at) Se apoyó en la actualización y alimentación del cuadro de correspondencia digital, el cual puede verificarse en el siguiente enlace:  
[https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DafS7Mf1KZFfNhyPgoV4HFB6UESrqZsES\\_6cSnQOWel/edit#gid=1163792046](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DafS7Mf1KZFfNhyPgoV4HFB6UESrqZsES_6cSnQOWel/edit#gid=1163792046)
- au) Se apoyó en el envío de correos sobre los requisitos para optar a la intervención para la asistencia económica temporal para los artistas afectados por COVID-19.
- av) Se apoyó en la recopilación de información de expedientes físicos para la alimentación y actualización de apoyos brindados del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- aw) Se apoyó en la elaboración y recepción de correspondencia interna del Departamento de Apoyo a la Creación Artística.
- ax) Se apoyó en el envío de datos de artistas que solicitaron apoyos en el sistema de drive el cual puede verificarse en el siguiente enlace:  
[https://docs.google.com/spreadsheets/d/18SCpL5eLq2M26tvcpH\\_dpHQvEt1IZakF1BDj5a2gUM4/edit#gid=0](https://docs.google.com/spreadsheets/d/18SCpL5eLq2M26tvcpH_dpHQvEt1IZakF1BDj5a2gUM4/edit#gid=0)
- ay) Se apoyó en la participación conferencia virtual Internacional COVID-19 "Un Futuro Incierto en la gestión Pública" CLAD.

ATENTAMENTE

  
Astrid Xiomara López Estévez



  
Lic. Wilfredo Roderico González Gaitán  
Jefe del Depto. Apoyo a la Creación  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

Vo. Bo.